

F V S  
- O -

T E C H N I C K Ý P A S P O R T  
spodní frézky typ F V S

truhlarime.cz

F V S

- 1 -

P Ŕ E D M L U V A

Předkládáme Vám tuto původní dokumentaci k dodanému stroji, v níž naleznete všechny technické údaje a pokyny pro správné uvedení stroje do provozu, pro vlastní obsluhu i jeho udržování. Tato dokumentace je doplněna podrobným popisem stroje, seznamem normálního a zvláštního příslušenství, schematem zapojení a elektrovýzbroje, návodem k instalování stroje a návodem k mazání stroje atd.

Dokumentace je určena především pro vedoucího technického úseku nebo vedoucího provozu, ale stejnou měrou pro vedoucího údržby, který po ustavení stroje musí seznámiti obsluhujícího dělníka s obsluhou a mazáním stroje.

Stroj byl schválen rozhodnutím strojírenského zkušebního ústavu v Brně č. 08 - 0 - 311/0350 ze dne 15.12.1980 a rozhodnutím ministerstva zdravotnictví - Hlavní hygienik ČSR - HEM - 344.3 - 11.3.1980 ze dne 1.4.1980.

Doufáme, že Vám tato příručka bude vodítkem správného využití dodaného stroje a ujištujeme Vás, že při dodržování pokynů v ní uvedených budete s přesností, výkonem a spolehlivostí stroje plně spokojeni.

S E Z N A M S T A T ē

1. Orientační data stroje
2. Hlavní rozměry a technická data
3. Normální příslušenství
4. Zvláštní příslušenství
5. Technický popis stroje
6. Doprava stroje
7. Ustavení stroje a základový plán
8. Připojení na elektrickou síť
9. Připojení na odsávací zařízení
10. Popis a obsluha stroje při práci
11. Elektrické vybavení a ovládání stroje
12. Mazání stroje
13. Použité elmotory, ložiska, řemeny
14. Pokyny k objednávání náhradních součástí
15. Seznam příloh
16. Použité přístroje

F V S

- 3 -

### 1. Orientační data stroje

Druh stroje: jednovřetenová spodní frézka  
Typ: F V S  
Výrobce: LIGMET - státní podnik - Teningradská 217,  
503 11 Svobodné Dvory, Hradec Králové

Rozměry stroje - délka mm .....	1 100
šířka mm vč. čepovacího vozíku .....	1 900
výška mm .....	1 230
Hmotnost stroje - čistá v kg .....	650
Provozní napětí elektromotoru .....	3 x 380V
Celkový příkon stroje .....	5,2kVA

Stroj je stabilní konstrukce, vhodný pro práci v truhlářských dílnách jak pro práci kusovou, tak i pro práci seriovou a hromadnou. Na stroji se dá provádět drážkování a čepování. Stroj je vhodný pro zařazení do linek i pro drobné údržbářské provozovny.

Ke stroji lze připojit přídavné zařízení /např. podavač PJ-01/ s výkonem motoru 0,75 kW, který je pod napětím pouze za chodu vřetene /ČSN 49 6100 čl.32/.

2. Hlavní rozměry a technická data

Plocha stolu .....	1 100	x	950	mm
Plocha stolu s vysunutou opěrnou konzolou ...	1 520	x	1 100	mm
Výška stolu .....			890	mm
Otáčky vřetena .....	3 000	ot.min. <sup>-1</sup>		
	4 500	"-		
	6 000	"-		
	9 000	"-		
Výšková přestavitelnost vřetena .....			120	mm
Kužel vřetena .....			Morse4	
Mazání vřetena .....			tuk	
Výkon motoru vřetena - 4/2 póly .....			3/4	kW
Připojení k síti - síť .....			TN-C /3+ PEN/	
- napětí sítě .....	3 x 380V	50Hz		
- jištění přívodu .....			20A	
Výkon motoru přídavného zařízení .....			0,75	kW
Doporučený typ posouvače .....			PJ - 01	
Rozměry stroje /bez příslušenství/ .....	1100	x	1150	x 1160 mm
Hmotnost stroje .....			650	kg
Hlučnost stroje bez technologie - 3 000 ot.min. <sup>-1</sup> .....			72	dB
4 500 "-"			74	dB
6 000 "-"			78	dB
9 000 "-"			80	dB

F V S

- 5 -

### 3. Normální příslušenství

Stolový kruh základní Ø 138 mm .....	1 ks
Stolový kruh základní Ø 105 mm .....	1 ks
Trn krátký Ø 30 mm /vč. matice/ .....	1 ks
Rozpěrné kroužky .....	7 ks
Stolový kruh Ø 47 mm .....	1 ks
Trn krátký Ø 25 mm /vč. matice/ .....	1 ks
Rozpěrné kroužky .....	6 ks
Stolový kruh Ø 42 mm .....	1 ks
Frézovací pravítko kompl. a přitlač. pery .....	1 ks
Nástrčný klíč speciální .....	1 ks
Čípkový klíč .....	1 ks
Klínový řemen AVX 13 x 1175 La .....	1 ks
Klíč 13 - 17 ČSN 23 0610 .....	1 ks
Klíč 19 - 24 ČSN 23 0620 .....	1 ks
Klíč 27 ČSN 23 0625 .....	1 ks
Hákový klíč UKK 38 x 45 .....	1 ks
Šroubovák .....	1 ks
Mazací lis A 125 ČSN 23 1455 .....	1 ks
Základový šroub M 16 .....	4 ks

### 4. Zvláštní příslušenství

Čepovací vozík - kompletní .....	K 321704	1 ks
Nadstolové rameno - kompletní .....	K 321706	1 ks
Trn dlouhý Ø 30 mm /vč. matic a kroužků/ .....	1 ks	
Klíč 36 ČSN 23 0625 .....	1 ks	
Nadstolová ochrana - kompletní .....	K 321707	1 ks
Opěrná konzola - kompletní .....	K 321705	1 ks
Trn Ø 16/25 /vč. matic/ .....	1 ks	
Sada rozpěrných kroužků .....	5 ks	
Stolový kruh Ø 28 mm .....	1 ks	

Zvláštní příslušenství dodáváme pouze na zvláštní objednávku.

## 5. Technický popis stroje

Jednovřetenová spodní frézka typu FVS se vyznačuje dobrou stabilitou, vysokými otáčkami vřetena a obsáhlým příslušenstvím. Vysoké otáčky zaručují přesné a hladké opracování dřeva.

Stroj FVS je určen pro práci v truhlářských dílnách a to pro práci kusovou, seriovou i hromadnou. Stroj je vhodný pro zařazení do linek. Na stroji se dají profilovat rovné a zakřivené dílce a dá se provádět drážkování a čepování.

Základ stroje tvoří stojan skříňového tvaru, ve kterém jsou uloženy poháněcí a ovládací mechanismy. Vřeteník je uložen v prismatickém vedení přední části stojanu. Je přestavitelný k pracovní ploše stolu o 120mm. V nastavené poloze se přitahuje dvěma růžicemi. Přestavitelnost vřeteníku se provádí šroubovým součlínem, umístěným ve stojanu, pomocí ručního kola. Poloha vřeteníku se dá nastavit s přesností jedné desetiny mm.

Frézovací vřeteno je uloženo v kuličkových ložiskách vybrané jakosti s tukovým mazáním. K mazání ložiska se používá speciálního tuku pro vysoobrátková ložiska.

Čtyři stupně rychlosti se dosahují dvoustupňovou řemenicí na klinové řemeny a motorem s přepínáním pólů.

Frézkový stůl je silné konstrukce, vhodně vyžebrováný. Je opatřen závitovými otvory pro připevnění normálního i zvláštního příslušenství. Na stůl je možno namontovat i universální podavač PJ-1. Závitové otvory pro připevnění podavače jsou připraveny.

### a/ Pravítko

Frézkové vodící pravítko je dodáváno ke každému stroji jako normální příslušenství. Pravítko je konstruováno pro použití kružců do 250 mm. Vodící plochy pravítka jsou dřevěné a snadno

se seřizují podle průměru kružce a ubírané třísky. Mezera mezi dřevěnými vodícími plochami je zakryta ochranou, která se přestavuje na výšku podle tvarovaného dílce. Tato ochrana plní funkci odsouvače rukou a uživatel jest povinen přispůsobit tuto ochranu podle druhu prováděných prací tak, aby bylo zabráněno jakémukoli dotyku ruky s nástrojem. Se strojem se dodává pouze základní provedení odsouvače.

Zadní část vodícího pravítka přechází v odsávací přírubu, ke které je možno připevnit odsávací náhubec k obvodu třísek.

#### b/ Čepovací vozík

Čepovací vozík se používá k čepování delších i kratších dílců. Stůl vozíku se pohybuje na válcovém vedení a je ve směru k ose vřetena přestavitelný o 160mm. Pravítko, které je umístěno na stole čepovacího vozíku, je stavitelné v 30°úhlů a je opatřeno narážkovou tyčí s narážkou. K upínání dílců je na stole excentrické upínací zařízení, které je možno připevnit na stůl i na pravítko.

#### c/ Nadstolové rameno s dlouhým trnem

Dlouhý trn s horním ložiskem se používá pro práci s nástroji větších průměrů. Bez horního ložiska se dlouhý trn nesmí používat. Nadstolové rameno používejte max. do 4 500 ot.min.<sup>-1</sup>. Při větších rychlostech trpí kuličková ložiska /vřeteno je vlastně uloženo ve třech ložiskách, což není při větších rychlostech výhodné/ a mohlo by dojít k menší deformaci dlouhého trnu. Tím by se práce na stroji stala méně bezpečnou a mohlo by dojít k úrazu. Pro upevnění nadstolového ramene na stůl se používá mimo šroubů i kuželových kolíků, které zaručují jeho správné usazení tak, aby frézovací vřeteno s nasazeným trnem mělo lehký chod.

#### d/ Nadstolová ochrana

Pro bezpečné tvarování zakřivených dílců je ke stroji dodávána nadstolová ochrana /zvl. příslušenství/.

Je to zvonový kryt, který lze na výšku přestavit tak, aby kryl konec vřetena a otáčející nástroj až na část potřebnou ke tvárování.

Při použití nástrojů většího průměru než je vnitřní průměr zvonového krytu, jest nutno zajistit dokonalé zakrytí volného prostoru nad nástrojem, event. kolem nástroje, např. použitím krytu většího průměru obdobné konstrukce.

#### e/ Opěrná konzola

Opěrná konzola stolu umožňuje prodloužit funkční plochu stolu o 570mm. Usnadňuje opracování větších formátů desek a větších ploch.

#### 6. Doprava stroje

Spodní frézovací stroj FVS se dopravuje ve smontovaném stavu na silných kluznicích. Volné části a příslušenství stroje jsou umístěny ve zvláštní bedně.

Obroběné kovové plechy musí být dobře nakonservovány nebo opatřeny speciálním ochranným nátěrem snadno odstranitelným. K zavěšení stroje na jeřáb používejte silných konopných lan, která vhodným způsobem vypodložte dřevěnými špalíky, aby ste nepoškodili vyčnívající části nebo nátěr stroje.

#### 7. Ustavení stroje

Po vybalení stroje je nutno se přesvědčit, zda stroj během dopravy nebyl poškozen a odsouhlasit úplnost příslušenství s dodacím listem. Případné nedostatky je třeba ihned hlásit. Na správném postavení stroje a jeho přesnému vyrovnání na betonovém základu je závislý klidný chod a přesnost obrábění. Základ stroje zhodovte podle náčrtku č. K 321708. Vyrovnání stroje se docílí doražením ocelových klínů - úkos 1/20, podle přesné vodováhy. Vodováha se pokládá ve směru příčném a podélném na horní plochu stolu. Po vyrovnání stroje se zalijí základové šrouby a stroj

se podleje cementovou maltou. Po dokonalém zatvrdenutí cementu se dotáhnou matice základových šroubů za stálé kontroly podélné i příčné vodorovnosti.

#### 8. Připojení stroje na elektrickou síť

Frézovací stroj FVS se dodává s patkovým motorem typu 4AP pro napětí 3 x 380V a kmitočet 50Hz. Před připojením stroje na síť se přesvědčte, zda údaje o napětí a kmitočtech uvedené na motoru odpovídají hodnotám motorové sítě. Elektroinstalace je provedena na stroji. Po ustavení stroje se přívodní kabel zapojí podle schema č. K 305793. Po zapojení se provede povrchová prohlídka elektroinstalace.

Překontroluje se dotažení šroubů, matic a hlavně pojistek. Připojení motoru musí být provedeno tak, aby se frézovací vřeteno točilo proti směru otáčení hodinových ručiček. Před spuštěním motoru musí být přepínač Q-2 nastaven na nižší obrátky, t.j. do polohy 1. Přepínač Q-2 je vybaven blokovacím kontaktem, který při přepnutí na vyšší obrátky přeruší přívod pro spouštěcí tlačítko SB1, viz str. 11., stať 11.

#### 9. Připojení na odsávací zařízení

Nožový násadec je chráněn krytem, který nese stavitelná pravítka a jehož zadní část je připravena k připojení odsávacího zařízení. Vyústění má tvar obdélníka o vnějších rozměrech 160 x 130mm.

Pro odsávání doporučujeme světlou odsávací trubky 130mm.

Rychlosť vzduchu na začátku odsávacího potrubí musí být  $16-18 \text{ m.s}^{-1}$

## 10. Popis a obsluha stroje při práci

Před prvním uvedením stroje do chodu je zapotřebí seznámit se s jeho obsluhou. Prohlédnout všechna mazání a očistit technickým benzínem vosk ze stroje. Potom teprve může být stroj spuštěn.

Motor se spouští přepínačem pólů po předchozím zapnutí hlavního vypínače. Velmi důležité je správné upnutí kružcových násadec do vřetena. Před upnutím násadce pečlivě očistěte závitový konec vřetena, kuželový otvor, závity v matici, kužel a závit na nástavci. Závity namažte lehce olejem.

Nečistoty /smola, prach, skružiny/ zapřinášejí házení a chvění stroje. Matici našroubujte na násadec tak, aby konec závitu na násadci odpovídal konci matice. Potom zajistěte vřetenu stroje profilací a matici společně s násadcem šroubujte na vřeteno. Dosáhněte násadec do kuželového otvoru vřetena, utáhněte pevně matici speciálním klíčem. Na klíč nesmíte nikdy tlouci kladivem ani jiným předmětem /nebezpečí poškození vřeteníku/.

Kroužky k upínání kružců jsou přesné a proto jim vadí každé zrezivění a poškození nárazem. Udržujte je proto v pořádku. Při nasazování nástroje nesmí být mezi stykovými plochami nástroje a kroužků skružiny ani jiné nečistoty. Zvolené otáčky musí odpovídat povoleným otáčkám nástroje. Nástroj nesmí házet. Volba otáček nástroje.

Výrobce dodává stroj pro třískové obrábění dřeva do maximální řezné rychlosti  $35 \text{ ms}^{-1}$ , čemuž odpovídá ekvivalentní hladina hluku Laeg 84,9 dB/A. Tyto hodnoty jsou v souladu s hygien. předpisy svaz. 37/1977 odd II MZ ČSR.

Při použití vyšších řezných rychlostí než  $35 \text{ ms}^{-1}$  jest uživatel povinen:

- použít osobní ochranné pomůcky proti hluku
- podle povahy prováděných operací nasadit protihlukový kryt specielně upravený a vyložený pohltivým materiálem, překrytým děrovaným plechem

Vnější plášt krytu jest možno zhotovit z plechu, dřeva nebo láminátu. Jako zvuk pohlcující materiál jest vhodná minerální vata. Plech na překrytí v síle 0,8 až 1,5mm ocelový, mosazný nebo hliníkový. Velikost otvorů 10 - 15mm.

Protihlukový kryt není předmětem dodávky a zajišťuje si jej každý uživatel sám /podrobnou informaci o konstrukci krytu poskytne výrobce/.

- při obrábění většího množství delších dílců použít mechanického posouvacího zařízení např. typ PJ - 01 /výrobce LIGMET s.p./
- dodržovat max. směnový čas pro pracovníka na frézce celkem 420 min. /včetně 5ti přestávek o trvání nejméně 10 min./.
- v době přestávek nesmí být pracovník vystaven působení nadměrného hluku.
- zajistit kontrolu zdravotního stavu obsluhy.

Při použití vyšších řezných rychlostí než  $35 \text{ ms}^{-1}$  jest uživatel dále povinen požádat příslušné orgány hygienické služby o schválení podmínek platných pro práci v prostředí s vyšší hlučností než 85 dB.

Dodržování všech výše uvedených bodů ukládá rozhodnutí hlavního hygienika ČSR - č.j. HEM - 344.3 - 11.3.1981 a

SSR - č.j. Z - 5216/80 - B/3 - 06 ze dne 9.6.1980.

Řezná rychlosť závisí na průměru a otáčkách nástroje. Vypočítává se podle vzorce:

$$V = \frac{\pi \cdot D \cdot n}{60}$$

kde  $V$  = řezná rychlosť v  $\text{m} \cdot \text{s}^{-1}$

$D$  = průměr nástroje v m

$n$  = rychlosť nástroje v  $\text{ot} \cdot \text{min.}^{-1}$

Pro snadnější volbu otáček nástroje je přiložen diagram K 428248, na kterém je možno potřebné otáčky přímo odečíst. Hnací elektromotor je uzavřené konstrukce, patkový se svislým hřídelem.

Na čepu elektromotoru je dvoustupňová řemenice. Motor je uložen na tyčích suportu. Napínání klínových řemenů se provádí otáčením rukní hvězdice po otevření zadních dvířek stojanu. Řemeny nenapínejte příliš mnoho, trpí tím kuličková ložiska frézovacího vřetene a el.motoru. Při každé práci a před každým spuštěním stroje překontrolujte upnutí frézovacího nástroje, frézovacího pravítka, případně nadstolové ochrany. Správné upnutí a nastavení ochranných krytů je základ bezpečné práce!

#### 11. Elektrické vybavení a ovládání stroje

Frézovací stroj je vybaven kompletní elektrickou výzbrojí a motorem pro pohon frézovacího vřetena. Motor je ovládán přepínačem pólů, má  $2\ 800$  a  $1\ 400$   $\text{ot} \cdot \text{min}^{-1}$ . Mimo to je elektrická instalace vybavena hlavním vypínačem, který se zapíná před započetím pracovního dne a vypíná při skončení pracovního dne nebo delší pracovní přestávce.

Elektroinstalace je vybavena stykačem a tepelnou ochranou, takže je motor chráněn proti zkratu, přetížení a je vyloučen samovolný rozběh. Instalace je provedena pro prostředí s nebezpečím požáru hořlavých hmot /3.3.1. ČSN 33 0300/. Elektroinstalace je vybavena hlavním vypínačem, přepínačem obrátek, spouštěcím tlačítkem a pojistkou. Před spuštěním motoru musí být přepínač Q-2 nastaven na nižší obrátky, t.j. do polohy 1, viz str.9, stat 9. Přídavné zařízení je spuštěno stykačem sepnutým zároveň se stykačem motoru vřetena. Motor přídavného zařízení je jištěn proti přetížení a zkratu jističem s motorovou charakteristikou. V pracovním prostoru obsluhy čepovacího stolu je instalováno STOP tlačítko. Pro připojení na síť doporučujeme použít kabel CYKY 4B x 2,5 ČSN 34 7656, ČSN 34 1020.

Elektroinstalace nepotřebuje žádné zvláštní údržby. Opravu elektroinstalace musí provádět kvalifikovaný elektrikář.

## 12. Mazání stroje

Mazání stroje má největší podíl na dodržení přesnosti stroje, jeho chodu a trvanlivosti kuličkových ložisek. Je třeba mazat doporučeným mazivem a stav mazadla stále kontrolovat. V pevně stanovených časových odstupech /při plném zatížení lx za 6 měsíců/ je nutné vřeteník demontovat, ložiska vyprat a naplnit čerstvým tukem.

K mazání kuličkových ložisek frézovacího vřetena používejte speciálního mazacího tuku AK2 podle PND 25-018-74. Tímto tukem se ložisko naplní asi do 1/3 a toto množství se rozestře po celém obvodu ložiska.

Mazací hlavice pro spodní a horní ložisko jsou na přední straně vřeteníku. Mazání se provádí po každých 30-40 provozních hodinách /podle zkušenosti z provozu/, množstvím asi 0,5 cm<sup>3</sup> tuku.

Ostatní mazací místa na stroji jsou opatřena kuličkovými hlavicemi. Mažou se tukem. Styčné plechy vřeteníku se stojanem pravidelně čistěte a občas namažte olejem.

## 13. Použitý motor, ložiska a řemeny

### Použitý motor:

MEZ Mohelnice 4AP 112 M42 tvar IM 1081 s pevným uchycením předního ložiska 2890/1440 ot.min.<sup>-1</sup>, výkon 4/3 kW, 3 x 380V, 50 Hz, svorkovnice na opačné straně /vlevo/.

Klínový řemen AVX 13x1175 La /vnější délka/ ..... 1 ks

### použitá ložiska:

vřeteník	6310 ATB P6	ČSN 02 4639	.....	1 ks
	6307 ATB P6	ČSN 02 4637	.....	1 ks
Zvedání	6002	ČSN 02 4633	.....	1 ks
Čepov.vozík	6203	ČSN 02 4636	.....	4 ks
Nadst.rameno	2305	ČSN 02 4654	.....	1 ks

14. Pokyny k objednávání náhradních částí

Při objednávání náhradních částí, které se poškodily během dopravy, nebo později opotřebováním v provozu, udejte vždy při reklamaci nebo objednávce v zájmu přesného vyřízení objednávky následující údaje:

- typovou značku stroje /FVS/
- rok výroby a výrobní číslo stroje
- přesné pojmenování poškozené části s náčrtkem
- číslo dílce a číslo výkresu podle seznamu náhradních dílů

15. Seznam příloh

1. Diagram otáček .....	K 428248
2. Základový plánek .....	K 321708
3. Uložení vřetena .....	K 321703
4. Čepovací vozík .....	K 321704
5. Nadstolové rameno .....	K 321706
6. Nadstolová ochrana .....	K 321707
7. Opěrná konzola .....	K 321705
8. Schema elektrického zapojení .....	K 305793
9. Schema elektrického zapojení .....	K 305794
10. Seznam náhradních dílů .....	
11. Přejímací podmínky přesnosti .....	2 listy
12. Osvědčení o jakosti a kompletnosti .....	1 list
13. Záruční list .....	1 list
14. Elektrorevize .....	1 list

16. Použité přístroje

Přístroj	Znak	ks	Typ	Dodavatel
Stykač	KM 1	1	V 25E 220V 50Hz EP	Písek
Stykač	KM 2	1	V 25E 220V 50Hz EP	Písek
Jistič	F 10	1	IT-M-2,4A P 303	SEZ Krompachy
Nadproudová ochrana	FA 1	1	R 100A 10A	EP Písek
Spodky závit.pojistek	FU 1-2	4	2112-31	El.Pardubice
Hlavice záv.pojistek	FU 1-2	4	2310-11	
Vložky záv.pojistek	FU 1	3	2410-16T	
Vložky záv.pojistek	FU 2	1	2410-4	
Styčné vymez.kroužky	FU 1	3	2411-16	
Styčné vymez.kroužky	FU 2	1	2411-4	
Hlavní vypínač	QS 1	1	VS 16 1103 A8 VPSR Obzor Zlín	
Přepínač	Q-2	1	VS 16 9552 N8 VPSC	
Řadová svorkovnice	XT 1	8	6035-10	SEZ Krompachy
Řadová svorkovnice	XT 1	13	6035-00	
Spojovací můstek	XT 1	1	6035-03	
Spojovací můstek	XT 1	1	6035-12	
Izolační přepážka	XT 1	1	6035-17	
Izolační přepážka	XT 1	1	6035-07	
Koncové upev.svorky	XT 1	1	6035-89	
Tlačítkový ovladač „A"	SB 1	1	101.030.800.150	EP Písek
Tlačítkový ovladač „A"	SB 2	1	101.030.800.250	/ElektroodbytPa/
Tlačítkový ovladač „H" ve skřínce	SB 3	1	103.050.011.252	
Hlavice „E"-signálka	HL 1	1	101.050.000.450 T6 E	
Trafo pro signálku	HL 1	1	220V/24V 101.110.002.000	
Objímka „E"	HT 1	1	101.100.000.002	
Spínací jednotka	HL 1	2	101.000.011.001	
Spojovací díl T6	HL 1	1	101.120.000.001	
Žárovka	HL 1	1	Ba 9 24V 2W	El.Pardubice

ČSN 49 6100 čl. 73

Osobám, které jsou mladší 18 let, se dovoluje pracovat na strojích v rozsahu stanoveném učebními osnovami pod přímým dozorem mistra nebo jím pověřeného pracovníka, pokud jsou tyto osoby s obsluhou stroje dokonale **seznámeni**, pokud jsou ve smyslu příslušných norem stroje bezpečně vybavené a pokud se věnuje zvýšená pozornost tomu, aby se připravci řídili zásadami bezpečné práce.

ČSN 49 6110 čl. 52

Pracovníci obsluhující stroje jsou povinni:

- používat jen ostré a nepoškozené nástroje
- při výměně nožů zajistit spínač proti nechtěnému spuštění stroje a hřídele proti otáčení, kontrolovat naostřené nože vážením a měřením a po vsazení a nastavení nožů kontrolovat správný chod nožového hřídele, po několika minutách chodu stroj zastavit a kontrolovat upevnění nožů
- nedotahovat šrouby násilím, např. prodloužením klíče a údery
- po každé výměně nožů upravit ochranné zařízení tak, aby se zabezpečila spolehlivá ochrana před úrazy, např. nastavit nastavitelné kryty podle rozměru obrobku,
- překontrolovat stroj a všechny bezpečnostní zařízení před započetím práce, před každou směnou a zejména tehdy, vyskytla-li se na stroji nějaká chyba, kontrolu vykonat za přítomnosti mistra nebo jím odpovědným zástupcem a předvést před ním správný způsob práce
- na stroji začít pracovat až tehdy, když má plný počet obrátek, když je správně nastavený a vybavený ochrannými kryty

- na srovnávačkách neposouvat dřevo příliš rychle, zejména sukovité, neubírat příliš tlustou třísku, při obrábění krátkých a úzkých materiálů používat pomocné dřevěné pomůcky
- na tloušťkovačkách neopracovávat kratší materiály než je vzdálenost osy hladkého válce od rýhovaného, nevsunovat a nevytahovat materiál násilím,
- na srovnávačkách pravidelně čistit od pryskyřice stůl, nožový hřídel, vodící pravítko a na tloušťkovačkách stůl, posuvný válec, nožový hřídel, zachytávací zařízení na zamezení zpětného vrhu a aby stále dosedalo na obrobek
- neodstraňovat za chodu stroje třísky /odštěpky/ zachycené mezi nožovým hřídelem a čelisti stolu
- při srovnávání dlouhého materiálu používat opěrné stojánky s válečky, nebo podobná zařízení
- udržovat v blízkosti stroje úplný pořádek
- používat přidělené prostředky osobní ochrany.

Na základě rozhodnutí hlavního hygienika ČSR -č.j. HEM-344.3 z 11.3.1980 z 04/80 a SSR 06/80 jest uživatel povinen při obrábění vyššími řeznými rychlostmi než  $35 \text{ m.s}^{-1}$  dodržovat následující opatření:

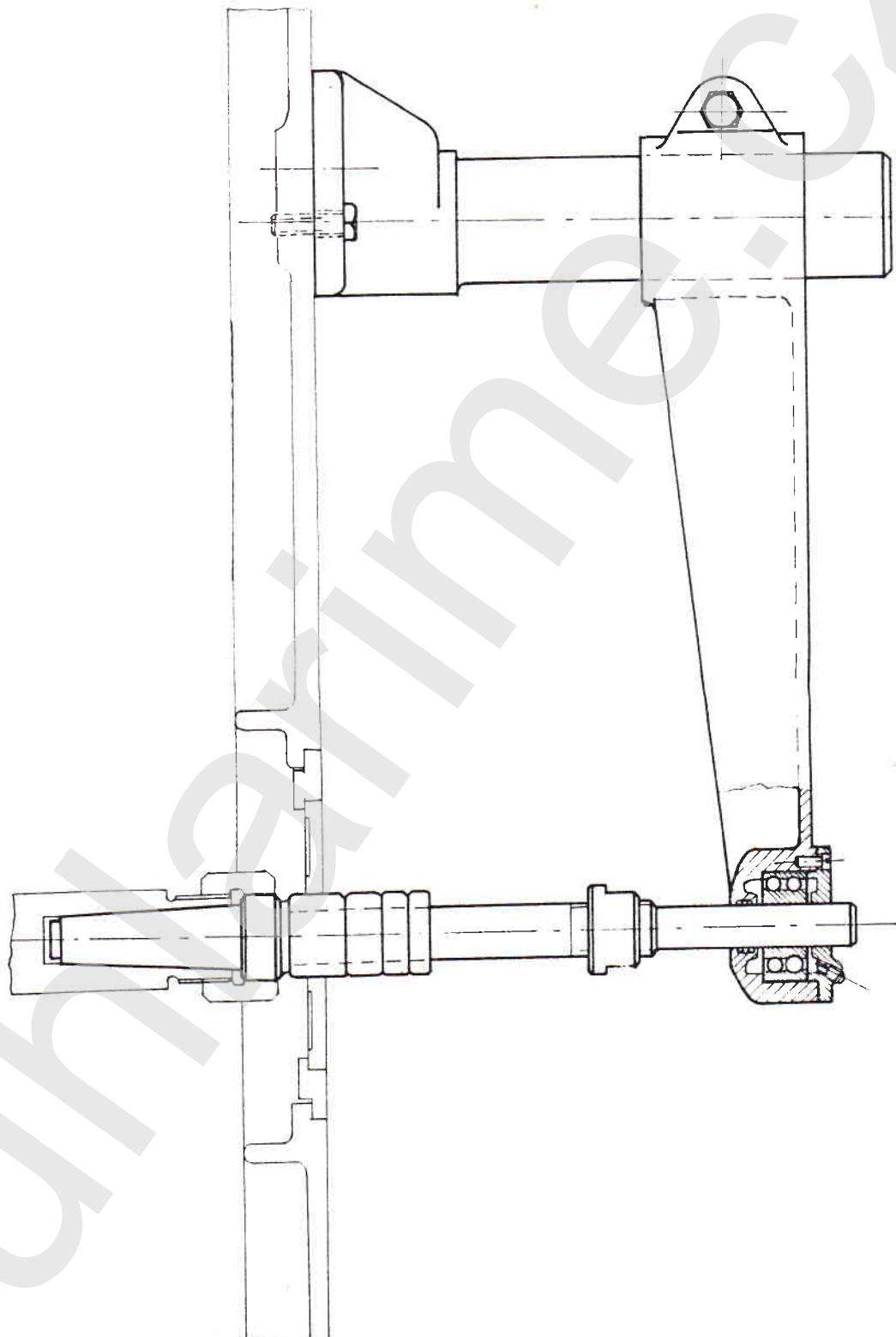
1. Použít osobní ochranné pomůcky proti hluku /mušlové chrániče/,
2. Pracovník musí během směny přerušit práci nejméně 5-ti přestávkami v trvání nejméně 10 minut. Práce na stroji nesmí přesáhnout úhrnnou dobu 420 minut u jednoho pracovníka za směnu.
3. V době těchto přestávek : nezbytných ze zdravotního hlediska, nesmí být pracovník vystaven nadměrnému hluku.
4. Bude zajištěna pravidelná kontrola zdravotního stavu obsluhy.
5. Posuv materiálu dořezu provádět pomocí vhodného mechanického podávacího zařízení tak, aby pracovník byl co nejdále od zdroje hluku.
6. Podle možnosti použít vhodně upravených protihlukových krytů nástrojů.

F V S

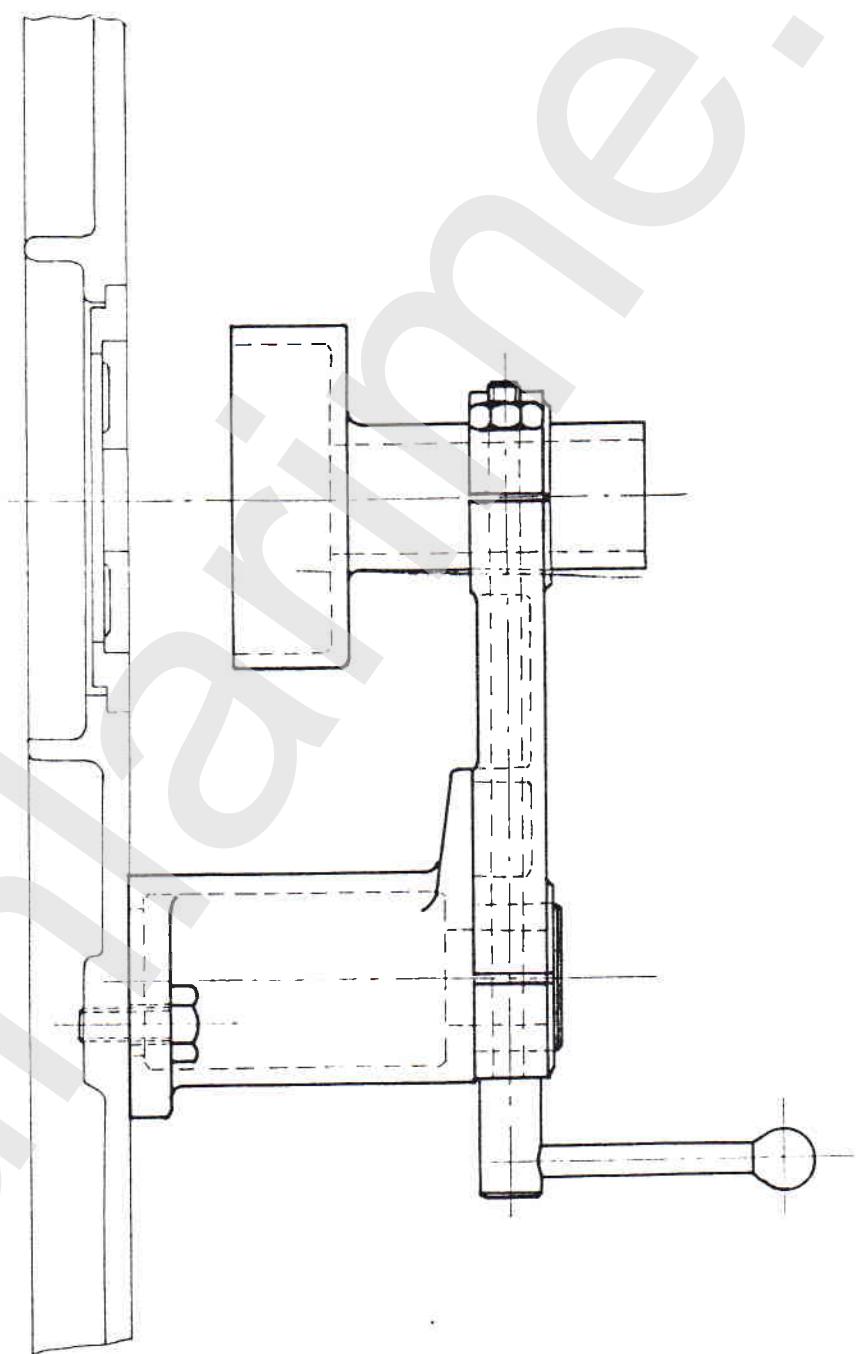
Seznam náhradních dílů pro dvouletý provoz

Klínový řemen AVX 13x1175 La /vnější délka/ .....	1 ks
ložiska:	
6310 ATB P6 ČSN 02 4639 .....	1 ks
6307 ATB P6 ČSN 02 4637 .....	1 ks
6002                   ČSN 02 4633 .....	1 ks
6203                   ČSN 02 4636 .....	4 ks
2305                   ČSN 02 4654 .....	1 ks

Pokud se jedná o objednávku dílů postupuje se podle příslušných pokynů - list 14, odst. 14. Pokyny k objednávání náhradních součástí.

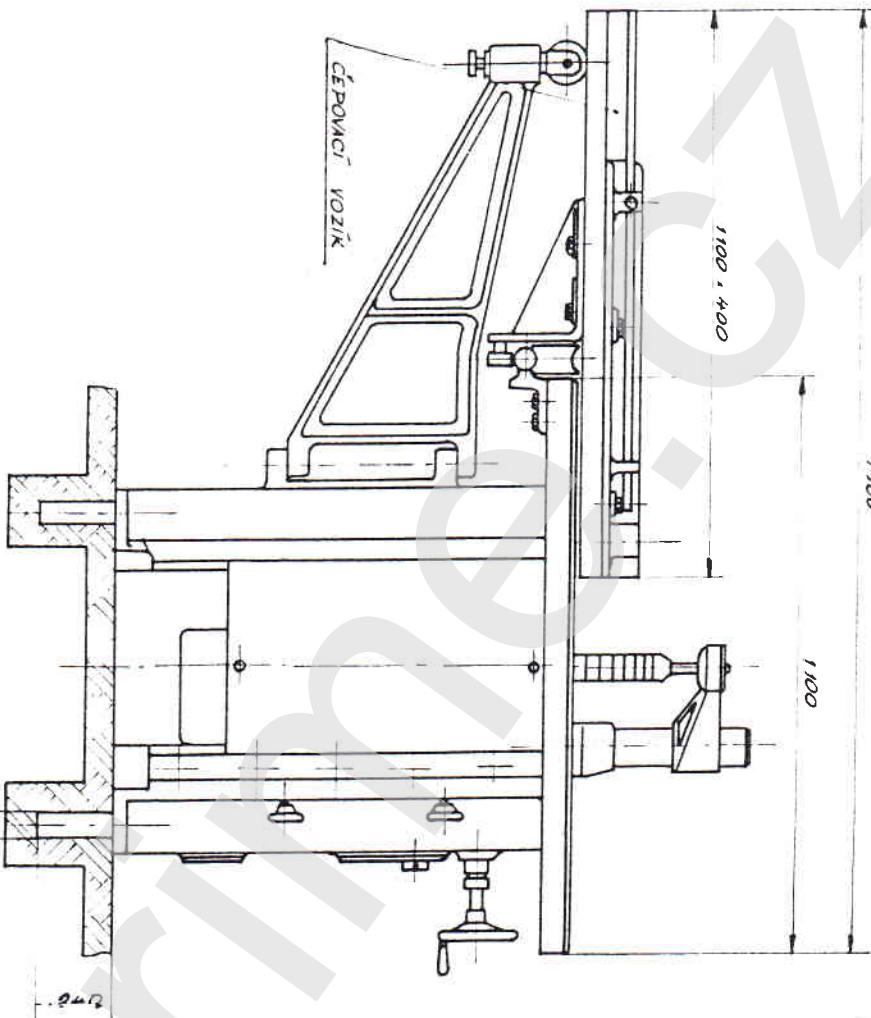


Technické údaje		Materiál konstrukce		Mater. výrobek	Třídy	Č. vrátky	He. vrátky	Č. výkresu	Poz.
Typ	Název - Pouzdro	Pouzdrovar - Model	Mater. konstrukce						
<b>Pouzdro</b>									
MATERIÁL	Kovová			Č. výkresu	Váhu činn. vrátky v kg				
Průměr	Průměr								
Norm. ref.	Norm. objednací								
Výz. objednací	Subwall								
Typ	Skupina								
(nakladovací hození)									
hozeního nástroje n. p.									
NAJDĚC KŘÍDLOVÉ V.									
Kovové - výroba									
<b>Název</b>		<b>NADSTOLOVÉ RAMENO</b>		<b>K 321 706</b>		<b>Počet kusů</b>		<b>Litak</b>	

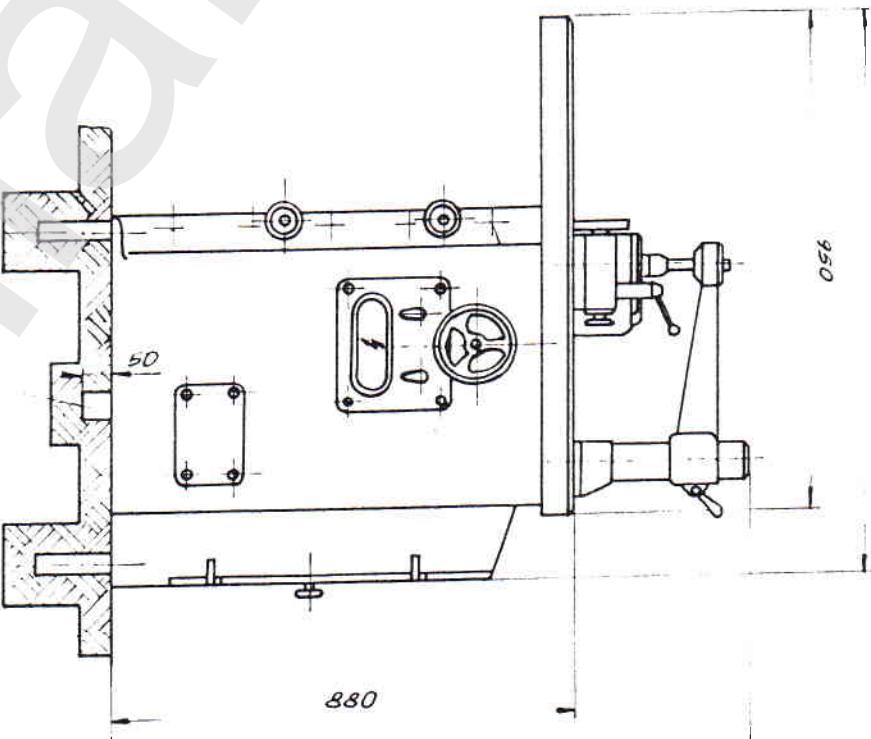


Předm.	Název - Hlavní	Položka - Model	Mater. konstruk.	Mater. přech.	Tlouš.	č. výběru	Hr. výběru	č. výkresu	Poz.
Pouzdro		celková hmotnost v kg							
Materik.	Kování								
Kování		č. směny							
Průměr									
Norm. ref.									
Výr. objednací		č. transp.							
Schvál.									
Type	Skupina	Start výkres	Nový výkres						
Československé hudební nástroje a.s. MUDR. KRALOVÉ Kov - výro	NEDSTOLOVÁ OCHRANA	Petr Šimánek	K 321 707						

TECHNICKÉ ÚDAJE	
PLOCHA STOLU	mm 1100 x 450
S VYSUNUTOU OPEROU	mm 1100 x 1520
VÝŠKA STOLU	mm 390
OTÁČKY / PŘETĚNA	od min 3000 do 4500 mm 6000 - 9000
KUŽEL / PŘETĚNA	mm 120
HODÍDLO / PŘETĚNA	MORSE 4
MOTOR / PŘETĚNA	SPEC TUR 3/4
NORMÁLNÍ NAPĚTÍ	kV 3,380/1,500
ROZMĚRY STOLE	mm 1100 x 1500 x 650
Hmotnost stroje	kg 650

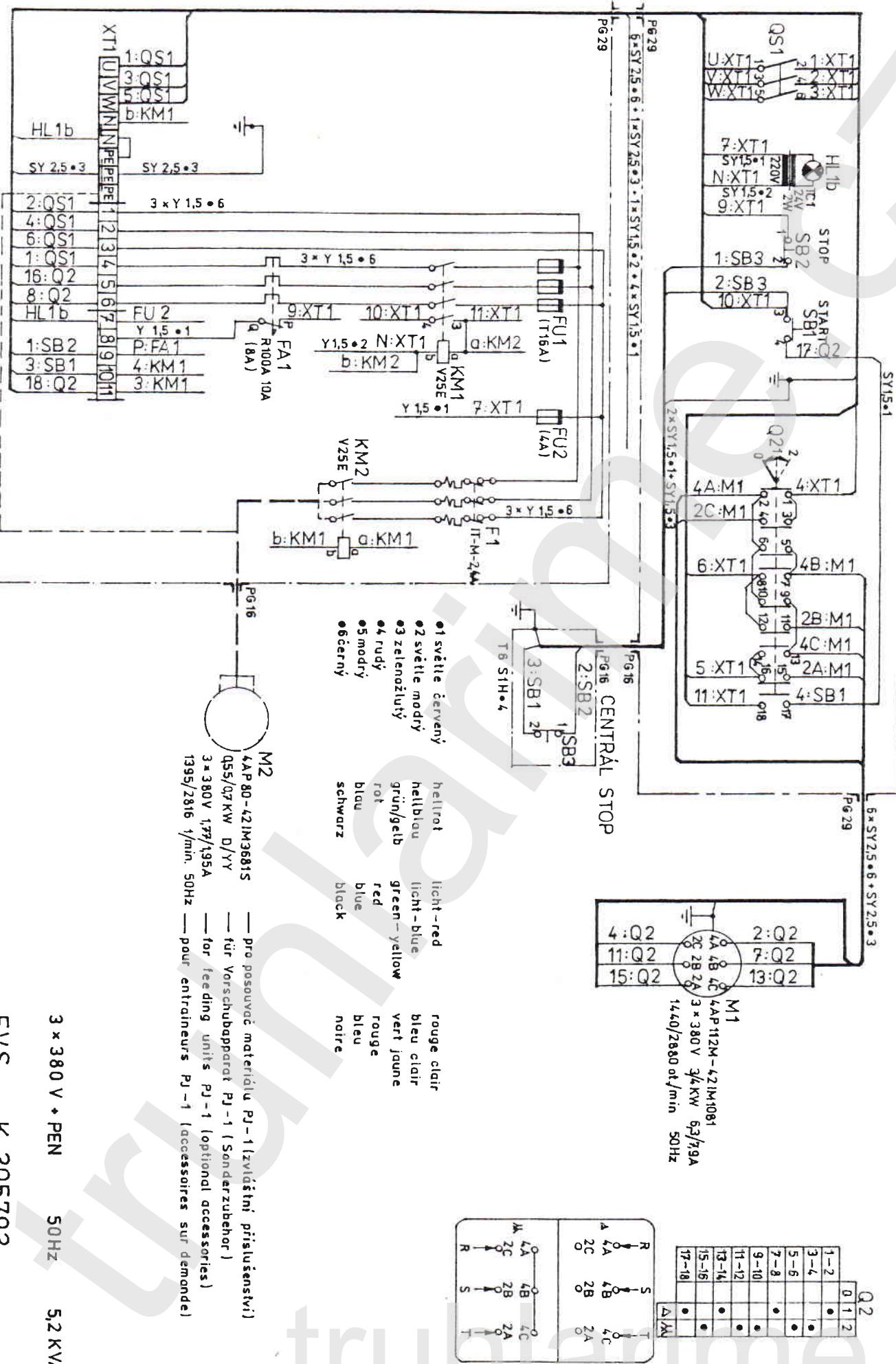


OTVOR PRO PRÍVOD KABELU



Technické údaje	
Práce	Nášv. - Rovnátko
Posuvka	Polevoš. - Modré
Mater. kroužek	Mater. koncový
Kroužek	Mat. rukou
Průměr	Mat. rukou
7 : 10	7 : 10
Norm. výf.	Norm. výf.
Výf. ohředal	Výf. ohředal
Schraub	Schraub
Typ	Skupina
Nášv.	Střed výřez
Částečně nastroužené nášv. nastavov. a p. načeck. kvalit. v.	Norm. výřez
Kore - výřeji	Petrol barev

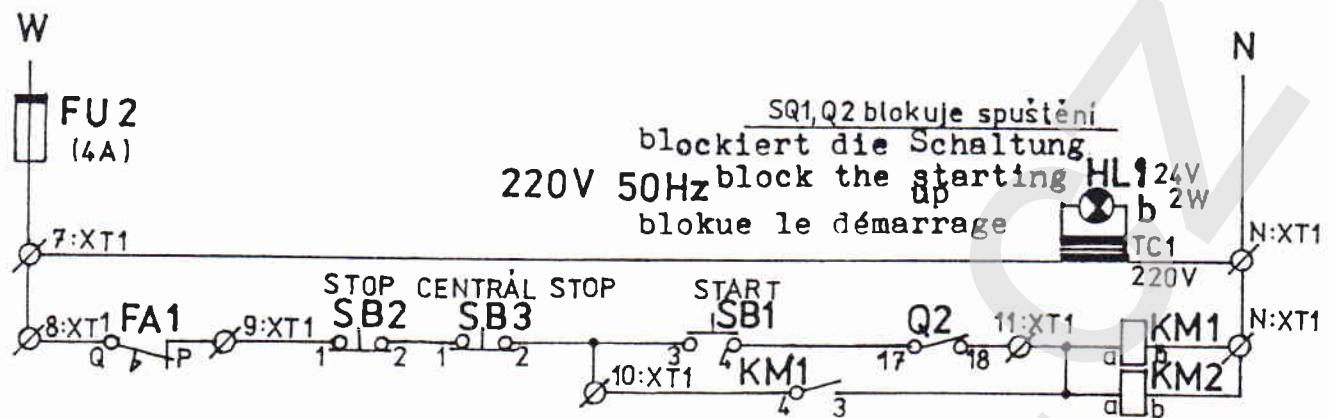
**SPODNÍ FRÉZKA**  
**K 321 708**



3 x 380 V • PEN    50Hz    5,2 kVA

FVS    K 305793

Q2	
1-2	0 1 2
3-4	● ●
5-6	● ●
7-8	● ●
9-10	● ●
11-12	● ●
13-14	● ●
15-16	● ●
17-18	● ●
19-20	● ●



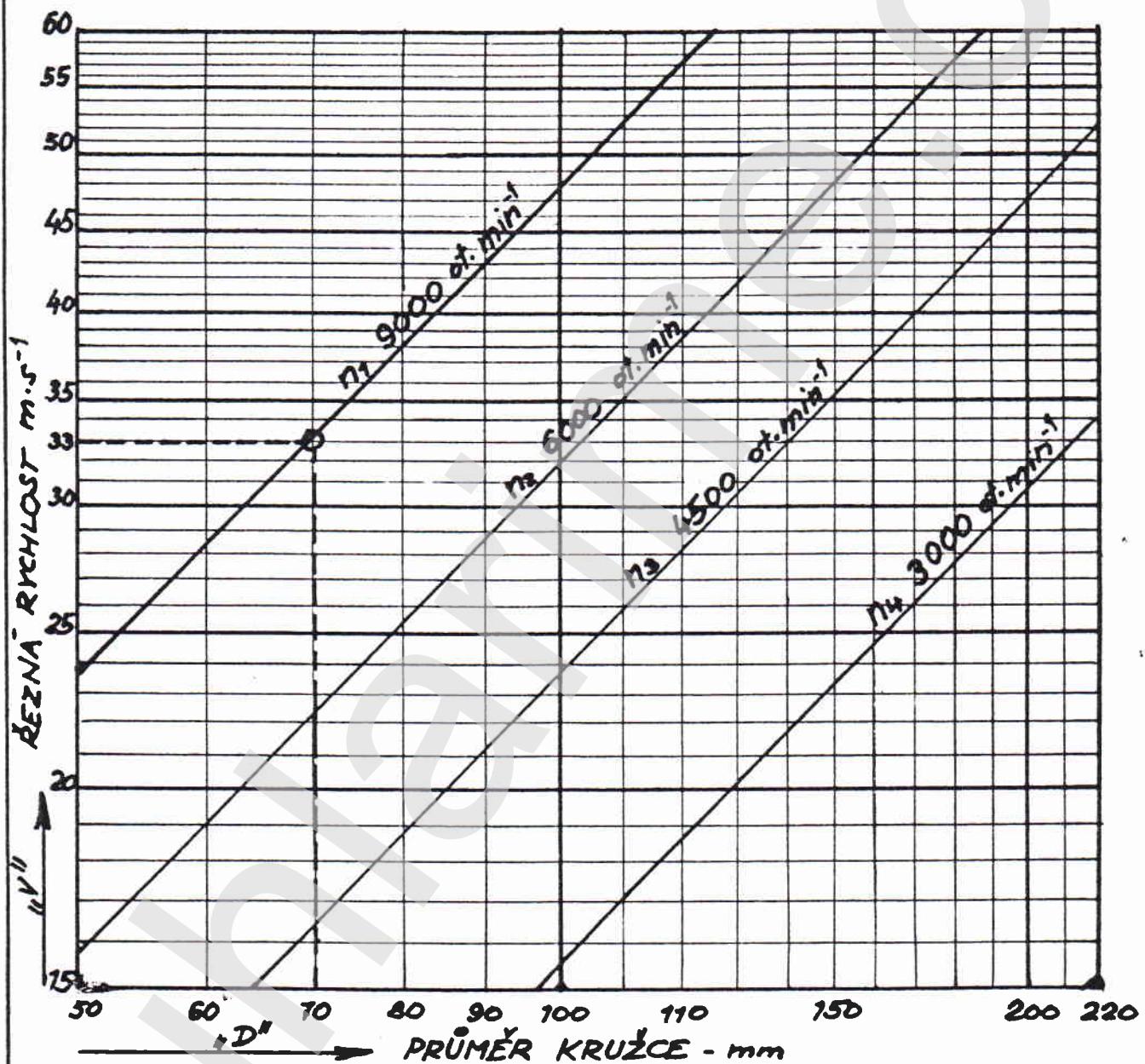
Před spuštěním motoru musí být přepínač "Q2" nastaven na nižší obrátky, t.j. do polohy 1. Přepínač "Q2" je vybaven blokovacím kontaktem, který při přepnutí na vyšší obrátky přerušuje přívod pro tlačítko "START".

Vor der Inbetriebnahme des Elektromotors muss der Umschalter "Q2" auf die niedrige Umdrehungen eingestellt sein, das heisst, in die Lage 1. Umschalter "Q2" ist mit einem Blockierkontakt ausgerüstet weleherbei der Umaschaltung auf höhere Umdrehungen die Stromleitung für den Drucktaster "START" unterbricht.

Prior to starting up of the motor the changeover switch "Q2" must be set to lower speed, e.g. into position Nol. The change-over switch "Q2" is equipped with the blocking contact which interrupts the current supply for the press-button "START" in case of change-over switching to higher speed.

Avaht de mettre le moteur en marche, le commutateur "Q2" doit être réglé pour les tours inférieurs, c'est-à-dire en position 1. Le commutateur "Q2" est muni du contact de verrouillage coupant l'ameneré pour un bouton "Départ" dans le cas du changement aux tours élevés.

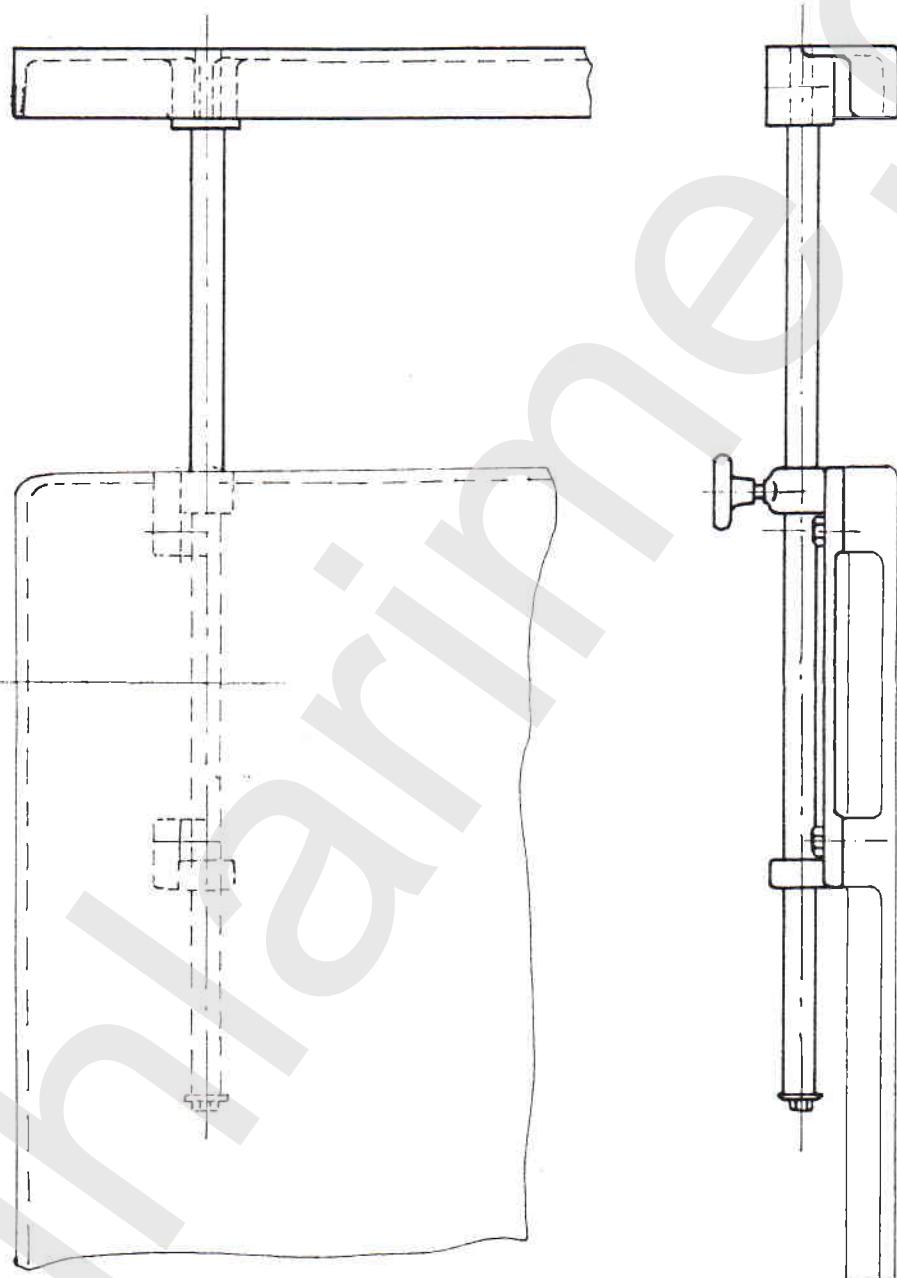
## TABULKA K VOLBĚ PRŮMĚRU A OTÁČEK NÁSTROJE



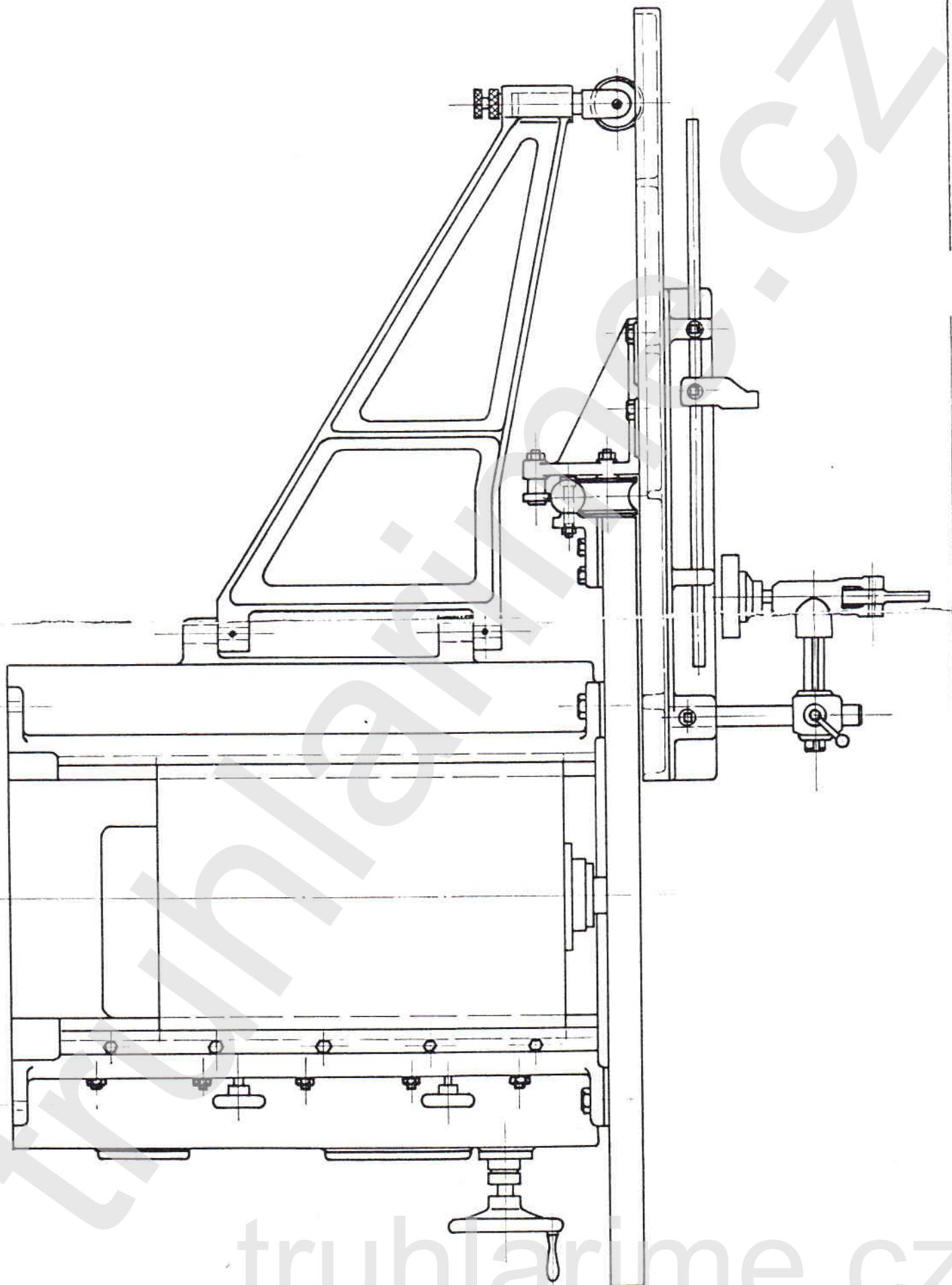
PŘÍKL. POUŽITÍ: JEDÁN PRŮMĚR KRUŽCE 70mm A RYCHLOST 9000 ot·min<sup>-1</sup>. JAKÁ JE ŘEZNÁ RYCHLOST?

V TABULCE VEDEME KOLMICE NAD PRŮMĚREM KRUŽCE 70mm AŽ PROTNE ŠIKMOU PŘÍMKU S OZNAČENÍM RYCHLOSTI VŘETENA 9000 ot·min<sup>-1</sup> OD POJ- SEČÍKU VEDEME VODOROVNU PŘÍMKU K LEVÉMU OKRAJI DIAGRAMU A ZDE ODEČTEMĚ ŘEZNOU RYCHLOST 33 m·s<sup>-1</sup>

K 428248

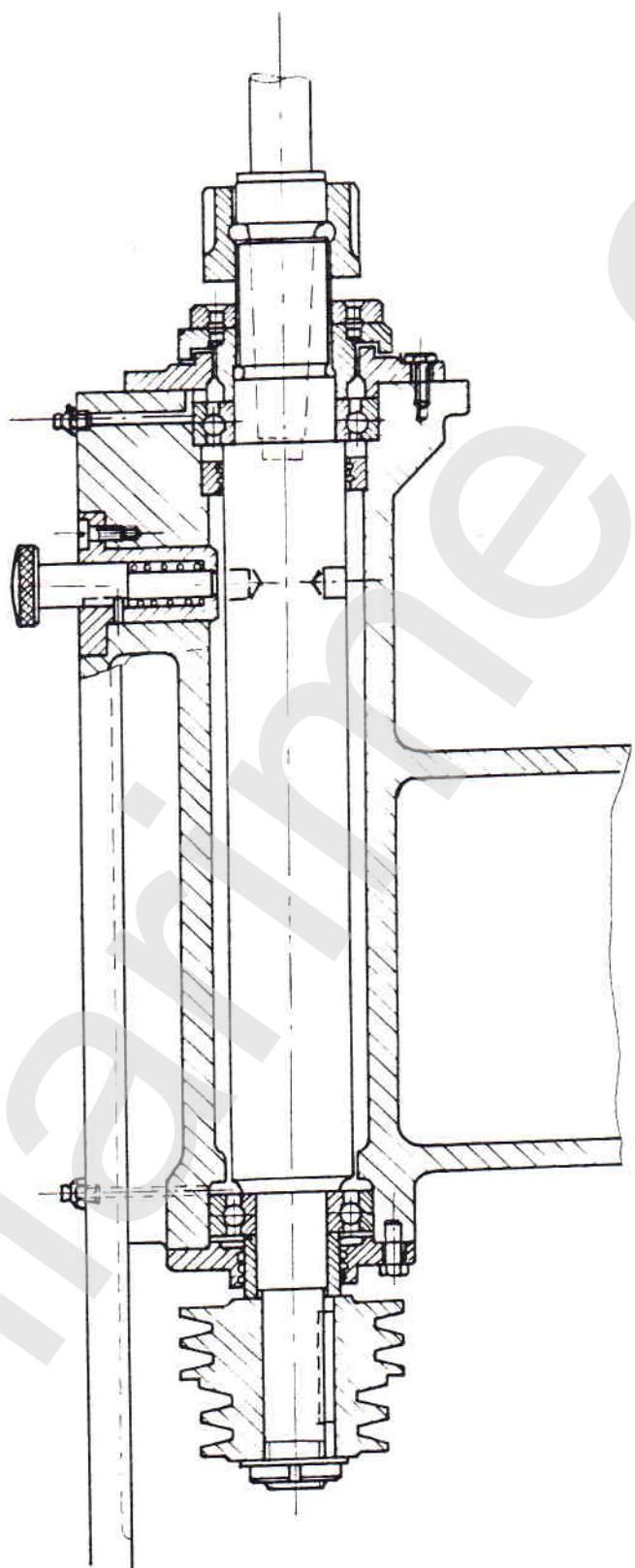


Pořad.	Název - Rámce	Polesevar - Model	Mater. kosočet	Mater. výrob.	Tlouš. střeb.	C. výška	Hr. výška	C. výškova	Pouz.
Pouzdro									
Matičko		Kroužek		C. výška					
		Pružnýk		C. výška					
		Norm. ref.		C. výška					
		Výr. objednat		C. výška					
		Schraibl		C. výška					
Typ		Skupina							
Název			Starý výrobek						
<b>OPÉRNA KONSOLA</b>									
Pořad. listy			K 321 705						
			List:						



K 321 704

truhlarime.cz



Předm.	Název - Ročník	Poletovar - Model	Mater. konecny	Mater. výrob.	Tlouš.	Č. válce	C. výkresu	Pou.							
Poslanka	Celková čistá vaha v kg														
Materie	Kroužek	Prenosná	Č. s námkou	Změny											
Typ	Skupina		Starý výkres	Nový výkres											
	Název														
<b>VŘETENÍK</b>															
<b>K 321 703</b>															
Podpis: Jana															

Československá  
hořáková měď a. p.  
MRADEC KRALOVÉ V.  
Kov - výroj

**VŘETENÍK**

Podpis: Jana

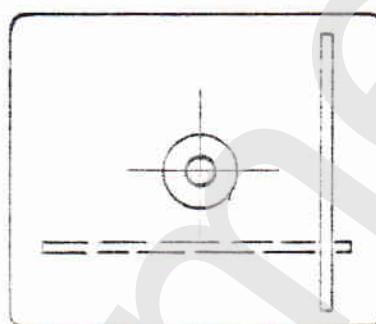
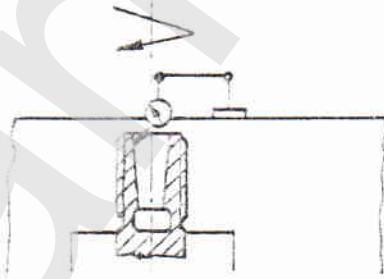
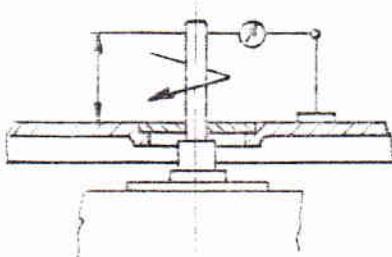
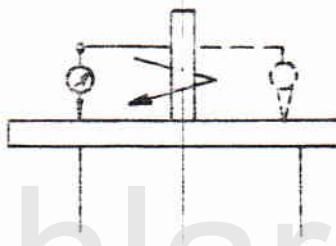
**K 321 703**

Lista:

Čs. hudeb. nástroje  
závod LIGMET  
Hradec Králové

Přejímací podmínky přesnosti  
Spodní frézovací stroj FVS

list 2  
list 1

s.č.	měření	schema	tolerance	
			dovol.	naměř.
1.	rovinnost stolu			
	a/ podélně		0,3/1000	0,10
	b/ příčně		0,3/1000	0,06
2.	soustřednost kužel. uložení prac. hřídele		0,02	0,01
3.	soustřednost upínacího trnu		0,05	0,06
4.	kolmost pracovního vřetena ke stolu		0,2/250	0,05

Čs. hudeb. nástroje  
závod LIGMET  
Hradec Králové

Přejímací podmínky přesnosti  
Spodní frézovací stroj FVS

listu 2  
list 2

D.č.	měření	schema	úchylky	
			dovol.	naměř.
5.	rovnoběžnost čep. stolu s plochou prac. stolu		0,3/1000	6,8
6.	rovinnost čepov. stolu a/ podélné b/ příčné		0,3/1000	6,8

Poznámka:

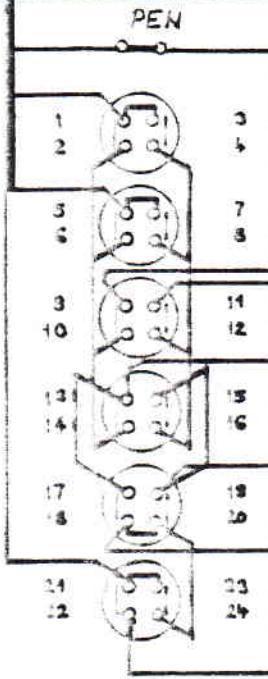
Předal: ..... *Rumbálka*

Převzal: ..... *Jíří*

Hradec Králové dne ..... *26.9.1991*

PŘÍVOD POSOUVAČE MŮŽE BYT POD NAPĚTÍM 3x 380V POUZE ZA CHODU NÁSTROJE!  
PŘÍVOD JISTIT NAPŘ. MOTOROVÝM JISTIČEM IT char. M 2,0A (OCHRANA PROTI ZKRETU MAX. 10A)

CCTG 48x15 (5m)



Q1

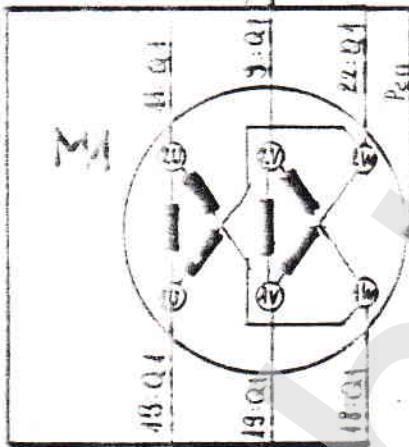
KONTAKT	POLOHA				
	2	1	0	1	2
1 - 2			X	X	
3 - 4	X	X			
5 - 6	X	X			
7 - 8			X	X	
9 - 10	X			X	
11 - 12	X			X	
13 - 14	X		X	X	
15 - 16	X		X	X	
17 - 18	X		X	X	
19 - 20	X		X	X	
21 - 22	X		X	X	
23 - 24	X		X	X	

### PŘEPÍNAČ - OBZOR ZLÍN

VS 1G 3154 C8 YPS OK utěsněná hřideleka  
černá žípka, IP 54

CCTG TCx15

Navázánou zdroj. trubice



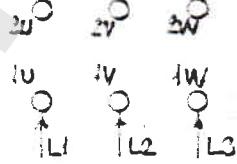
### MOTOR - MEE MOHELNICE

tup 4AP 30-42 0,55/0,75 kW 1395/2816 ot./min 31

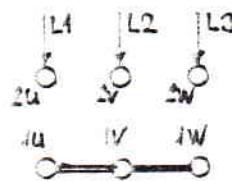
3x 380V 50Hz D/YY 1,77 / 1,25 A teplotní třída E

$\cos \varphi = 0,32 / 0,33$  trvan M 3131 IP 54

NÍŽŠÍ OTÁČKY (Δ)



VYŠŠÍ OTÁČKY (YY)



KRYTÍ ZARIŽENÍ IP 54

ÚPEČAVÝ KABELŮ OSOU NA VÝKRESÉ PJ-E-1.02

POSOUVAČ PJ-1

9.3.91

ELEKTRICKÉ SCHEMA

PJ-E-1.01

**Strojírenský zkušební ústav, s. p., autorizovaná osoba 202  
pobočka Jablonec nad Nisou, Tovární 5, 466 21 Jablonec nad Nisou, Česká republika**

Autorizace číslo 10/1997 ze dne 24. 7. 1997

vydává

# CERTIFIKÁT TYPU

číslo: **J-30-0377/98**

výrobci: LIGMET SD, a. s., Dvorská 217, 503 11 Hradec Králové  
(IČO 25251457)

na výrobek: spodní truhlářská frézka FVSB

U tohoto výrobku byla provedena certifikace podle ustanovení § 10 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů. Výše uvedená autorizovaná osoba tímto osvědčuje, že u vzorku předmětného výrobku zjistila shodu jeho vlastností se základními požadavky nařízení vlády č. 170/1997 Sb.

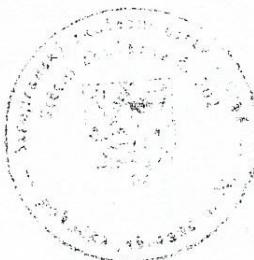
Při posuzování shody použila autorizovaná osoba ČSN EN 292-1,2:1994, ČSN EN 294:1993, ČSN EN 418:1994, ČSN EN 1037:1997, ČSN EN 60204-1:1995, ČSN EN 1088:1997.

Nedílnou součástí tohoto certifikátu je závěrečný protokol č. 30-8259 ze dne 31. 7. 1998.

Tento certifikát se vydává pro účely vydání přehlášení o shodě výrobku s výše uvedenými technickými předpisy.

Pravidla pro nakládání s certifikátem jsou uvedena na druhé straně.

V Jablonci nad Nisou dne 31. 7. 1998



*M. Bartáček*  
Ing. Milan Bartáček  
ředitel pobočky

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č.j. 102 /98/

Prohlášení o shodě vydává : Obchodní jméno : LIGMET SD a.s. IČ: 25251457  
Dvorská 217 50311 Hradec Králové

jako výrobce výrobku : Název: Spodní truhlářská frézka  
Typ: FVSB  
Provedení: ČR  
Výrobní číslo: 4312

Popis a určení funkce výrobku:

Jednovřetenová spodní truhlářská frézka s pevným vřetenem určená pro frézování jednoduchých a složitých profilů nástrojem příslušného tvaru.

## Osvědčení o jakosti a kompletnosti výrobku

▼ podniku	Ligmet Hradec Králové
▼ typ výrobku	Spodní truhl. frézka FVSB
■ výrobní číslo výrobku	4312
■ technická data výrobku	Odpovídá tech. podmínkám
■ jakosti a kompletnosti výrobku	Dle balícího listu
■ balení	Stroj volně, přísl. v bedně
■	28. dubna 2000
■ kontrolora ředitel OTK	Karlas 

b/ §4 odst. 1 nařízení vlády č. 169/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility.

c/ §4 písm f/ nařízení vlády č. 168/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí.

D. Přezkoušení typu tohoto výrobku ve smyslu části C písm.a./c/ tohoto prohlášení o shodě provedl:  
Strojírenský zkušební ústav, s.p. autorizovaná osoba 202 /autorizace č.10/1997 ze dne 24.7.1997/ pobočka Jablonec n. Nisou Tovární 5, 46621 Jablonec n. Nisou, Česká republika, která vydala na tento typ výrobku certifikáty č.: J-30-0378/98, J-30-0377/98 ze dne 31.7.1998.

E. Při posuzování shody použila autorizovaná osoba ČSN EN 292/1-2 :1994, ČSN EN 294 :1993, ČSN EN 418 :1994, ČSN EN 1037 :1997, ČSN EN 60204-1 :1995, ČSN EN 1088 :1997.

V Hradci Králové, dne 12. 6. 2000

Ing. Ladislav Sýkora  
Ředitel závodu

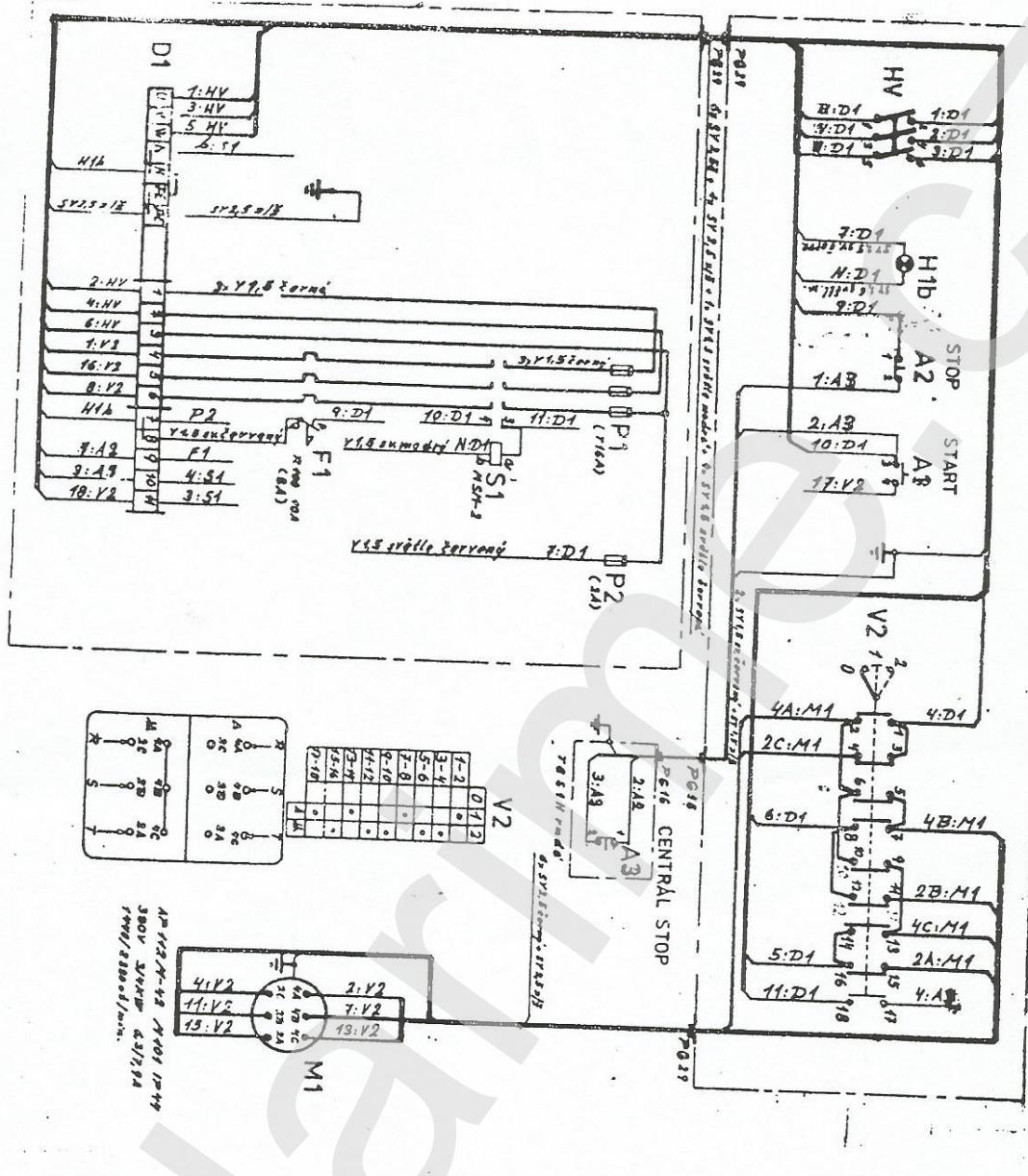
truhlarinie.cz

**PROTOKOL O ZKOUŠKÁCH ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ STROJE PODLE EN 60 204-1**  
**PROTOKOLL ÜBER ELEKTRISCHE PRÜFUNG NACH EN 60 204-1**

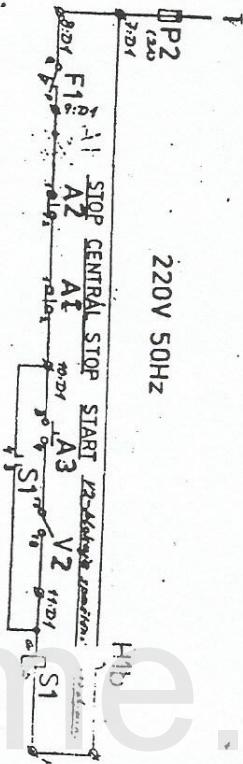
Název stroje: Typenbezeich:	<b>FRÉZKA FVS - B</b>	výrobní číslo: Erzeugnisnumm:	4312
kontrola Kontrolle	způsob Ausführungsart	měřící zařízení Meßgeräte	naměřeno- Meßwert
Controla ochranného obvodu EN 60 204-1 čl. 20.2	Prohlídka a měření napětí mezi svorkou PE a různými body ochranného obvodu po dobu 10 s	Zdroj PELV / 10A / 50Hz /	max. 0,4 V
PE-Widerstands-Prüfung nach EN 60 204-1 Ar. 20.2	Sichtprüfung und gemessene Spannung zwischen der PE-Klemme uhd den Prüfpunkten- Zeitdauer 10 s	PELV - Quelle / 10A / 50Hz /	max. 0,4 V
Měření izolačního odporu EN 60 204-1 čl.20.3	Měření izolačního odporu mezi vodiči silových obvodů a ochranným obvodem	Profitest 0100 S	100 MΩ
Isolationswiderstand nach EN 60 204-1 Ar. 20.3	Gemessen Isolationswiderstand den Leitern und dem Schutzleitersystem	Profitest 0100 S	100 MΩ
Zkouška napětím EN 60 204-1 čl.20.4	Měření napětí mezi vodiči všech obvodů a ochranným obvodem po dobu 1 s	Zdroj s dvojnásobným napájecím napětím s frekvencí 50Hz a výkonem 500 VA	1000 V
Hochspannungs-Prüfung nach EN 60 204-1 Ar. 20.4	Prüfspannung standhalten zwischen Leitern und dem Schutzleitersystem Zeitdauer 1 s	Quelle mit 1000 V Wechselstrom und 50 Hz und Bemessungsleistung 500 VA	1000 V
Zkouška ochrany před zbytkovým napětím EN 60 204-1 čl.20.5	Měření zbytkového napětí na částech přístupných dotyku	Profitest 0100 S	0,0 V
Schutz gegen Restspannungen EN 60 204-1 Ar. 20.5	Gemessene Spannung nach EN 60 204-1 6.2.3.	Profitest 0100 S	0,0 V
Zkoušky elektromagnetické sluchitelnosti EN 60 204-1 čl.20.6	Měření rušení stroje	Vojenský technický ústav pozemního vojska - 1103	EN 50 082-2 EN 55 011 IEC 801-2 IEC 801-3,4
Prüfungen auf EMW Verträglichkeit EN 60 204-1 Ar. 20.6	Gemesene Störgrad	Militärisch technisch Institut Vyškov - 1103	EN 50 082-2 EN 55 011 IEC 801-2 IEC 801-3,4
Funkční zkoušky EN 60 204-1 čl.20.7	Ověření funkce stroje ve vztahu k bezpečnosti	Zkouška	bez. závad
Funktionsprüfungen EN 60 204-1 Ar. 20.7	Elektrischen Ausrüstung und Sicherheit	Prüfung	Ohne Defekte
Měřicí přístroje: Meßapparat:	PROFITEST 0100 S No. M 42909679, ZZ 4 No. 0655 Quelle PELV 10A/50Hz		

Datum: 25. IV. 2000  
 Revizní technik, Nachprůf. Tech.





PŘED SPUŠTĚNÍM MOTORU MUSÍ Být PŘEPÍNAČ „V2“ NA STAVENÍ NA NIŽší  
OBRÁTKY, t.j. DO POLOHY „VÝZV“ JE VYBÁVEN BLOKOVACÍM  
KONTAKTEM, KTERÝ PŘI PŘEPNUTÍ NA VYŠší OBRÁTKY PŘERUŠUJE  
PRO TLAČITKO „START“.



3x380V + PEN 50Hz 5,2kVA